

32006R1557

L 288/18

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

19.10.2006.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1557/2006**od 18. listopada 2006.****o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1952/2005 u pogledu registracije ugovora i dostavljanja podataka koji se odnose na hmelj**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1952/2005 od 23. studenoga 2005. o zajedničkoj organizaciji tržišta hmelja i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 1696/71, (EEZ) br. 1037/72, (EEZ) br. 879/73 i (EEZ) br. 1981/82⁽¹⁾, a posebno njezin članak 17. četvrta i peta alineja,

budući da:

(1) Nakon usvajanja Uredbe (EZ) br. 1952/2005, potrebno je, radi jasnoće i razumljivosti, staviti izvan snage Uredbu Komisije (EEZ) br. 776/73 od 20. ožujka 1973. o registraciji ugovora i dostavljanju podataka koji se odnose na hmelj⁽²⁾ te je zamijeniti novom Uredbom.

(2) Člankom 14. Uredbe (EZ) br. 1952/2005 određuje se da za svaki ugovor o nabavi hmelja proizvedenog u Zajednici, sklopljen između proizvođača ili nekog udruženja proizvođača s jedne strane i kupca s druge, vrijedi obveza registracije. Stoga je potrebno utvrditi pravila za takvu registraciju.

(3) Isporuke izvršene u skladu s ugovorima sklopljenim unaprijed, kako je navedeno u članku 14. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1952/2005, ne moraju se slagati s ugovorenim uvjetima, posebno u pogledu količina. Isporuke u skladu s tim ugovorima moraju se stoga također registrirati tako da sadržavaju točne informacije o raspolaganju hmeljem.

(4) Kako bi se olakšala registracija ugovora sklopljenih unaprijed, treba utvrditi da se oni sklapaju pismeno i priopćuju tijelima koje određuje svaka država članica.

(5) Kod ugovora koji nisu sklopljeni unaprijed, primjereno je da se, u slučaju nepostojanja druge dodatne dokumentacije, registriraju na temelju preslika plaćenih računa za izvršene isporuke.

(6) Članak 15. Uredbe (EZ) br. 1952/2005 utvrđuje da države članice i Komisija međusobno šalju podatke potrebne za provedbu te Uredbe. Potrebno je utvrditi pravila slanja tih podataka.

(7) Hmelj se više ne proizvodi u Irskoj i stoga je potrebno, radi jasnoće i razumljivosti, staviti izvan snage Uredbu Komisije (EEZ) br. 1375/75 od 29. svibnja 1975. o odredbama za priznanje proizvođačkih grupa za hmelj u Irskoj⁽³⁾.

(8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za hmelj,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Samo se ugovori za hmelj ubran u dotičnoj državi članici registriraju na temelju članka 14. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1952/2005.

Članak 2.

Tijelo koje imenuje država članica u skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1952/2005 evidentira sve izvršene isporuke, pri čemu razlikuje ugovore sklopljene unaprijed, kako je navedeno u članku 14. stavku 2. te Uredbe, i ostale ugovore.

⁽¹⁾ SL L 317, 3.12.2005., str. 29.

⁽²⁾ SL L 74, 22.3.1973., str. 14. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1516/77 (SL L 169, 7.7.1977., str. 12.).

⁽³⁾ SL L 139, 30.5.1975., str. 27.

Članak 3.

Ugovori koji se sklapaju unaprijed sklapaju se u pisanom obliku. Proizvođač ili priznata proizvođačka grupa dostavlja primjerak svakog ugovora sklopljenog unaprijed tijelu iz članka 2. u roku mjesec od dana od njegovog sklapanja.

Članak 4.

Registracija ugovora koji nisu sklopljeni unaprijed vrši se na temelju preslike plaćenog računa koji prodavatelj šalje tijelu iz članka 2.

Prodavatelj može takve preslike poslati nakon svake izvršene isporuke ili skupno za sve izvršene isporuke, ali u svakom slučaju prije 15. ožujka.

Članak 5.

Države članice, najkasnije do 15. travnja godine koja slijedi nakon dotične berbe, elektroničkom poštom dostavljaju Komisiji detaljne podatke za svaku berbu.

Članak 6.

Uredbe (EEZ) br. 776/73 i (EEZ) br. 1375/75 ovim se stavljaju izvan snage.

Članak 7.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. listopada 2006.

Za Komisiju
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOG

HMELJ: Ugovori sklopljeni unaprijed i izvješće o berbi**Podaci koji se moraju poslati Komisiji do 15. travnja godine nakon dotične berbe**

Berba: Država članica:

(1)	Gorki hmelj (2)	Aromatični hmelj (3)	Ukupno (4)
1. KOLIČINA HMELJA PO UGOVORIMA SKLOPLJENIMA UNAPRIJED ZA DOTIČNU BERBU (u tonama)	X	X	
2. ISPORUKE HMELJA:			
2.1. Na temelju ugovora sklopljenih unaprijed			
2.1.1. Isporučena količina (u tonama)			
2.1.2. Prosječna cijena ⁽¹⁾ (EUR/kg ⁽²⁾)			
2.2. Na temelju ostalih ugovora			
2.2.1. Isporučena količina (u tonama)			
2.2.2. Prosječna cijena ⁽¹⁾ (EUR/kg ⁽²⁾)			
2.3. Ukupna isporučena količina (u tonama)			
3. KOLIČINA NEPRODANOG HMELJA (u tonama)			
4. ALFA KISELINE:			
4.1. Proizvodnja alfa kiselina (u tonama)			
4.2. Prosječan sadržaj alfa kiselina (%)			
5. POVRŠINA POD HMELJOM (u hektarima):			
5.1. Ukupno ubranih površina			
5.2. Ukupna površina novih nasada (godina berbe)			
6. BROJ UZGAJIVAČA HMELJA	X	X	
7. KOLIČINA HMELJA PO UGOVORIMA SKLOPLJENIM UNAPRIJED ZA SLJEDEĆU BERBU (u tonama)	X	X	

⁽¹⁾ Cijena na gospodarstvu.⁽²⁾ Države članice koje koriste svoju nacionalnu valutu moraju koristiti obračunski tečaj od 1. siječnja godine nakon berbe.